

Poland-Toruń: Vocational training services

OJ S 52/2015 14/03/2015

Contract notice

Services

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Kujawsko-Pomorska Wojewódzka Komenda OHP w Toruniu

Postal address: ul. Poznańska 11/13

Town: Toruń

Postal code: 87-100

Country: Poland

For the attention of: Dorota Mrozińska

E-mail: d.mrozinska@ohp.pl

Telephone: +48 566547068

Fax: +48 566529619

Internet address(es):

General address of the contracting authority: <http://www.kujawsko-pomorska.ohp.pl>

Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address

I.2. Type of the contracting authority

Other: państwowa jednostka budżetowa nieposiadająca osobowości prawnej

I.3. Main activity

Other: rynek pracy

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Zorganizowanie i przeprowadzenie szkolenia w zawodzie cukiernik, piekarz dla 5 uczestników w Toruniu wraz z egzaminem sprawdzającym umiejętności zawodowe, w ramach projektu „Ginące zawody” współfinansowanego ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 24: Education and vocational education services

Main site or place of performance: Toruń.

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Przedmiotem niniejszego zamówienia jest świadczenie usługi, w rozumieniu ustawy, polegającej na zorganizowaniu i przeprowadzeniu szkolenia zawodowego w zawodzie cukiernik, piekarz dla 5 uczestników w Toruniu w ramach projektu „Ginące zawody”.

II.1.6. CPV code(s)

80530000 Vocational training services

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Szkolenie w zakresie „Cukiernik, piekarz” wraz z egzaminem sprawdzającym umiejętności zawodowe:

1. szkolenie musi być przeprowadzone w formie kursu stacjonarnego na terenie Torunia;
2. szkoleniem objętych będzie 5 osób w wieku 18–24 lata, odbywających przygotowanie zawodowe w zawodzie kucharz
 - rozpoczęcie: od podpisania umowy,
 - zakończenie – nie później niż 5.6.2015;
3. szkolenie musi obejmować minimum 180 godzin zajęć, w tym:
 - 10 godz. – technologia,
 - 10 godz. – maszynoznawstwo,
 - 10 godz. – rysunek techniczny lub dokumentacja techniczna,
 - 10 godz. – materiałoznawstwo,
 - 140 godz. – praktyczne zajęcia warsztatowe przygotowujące do określonego zawodu;
4. w trakcie kursu uczestnik szkolenia powinien nabyć umiejętność z zakresu:
 - dobierania, oceniania i przygotowywania surowców, półproduktów i dodatków do produkcji wyrobów cukierniczych i wyrobów piekarskich,
 - rozróżniania grupy produktów cukierniczych i piekarskich oraz oceniania ich wartości kalorycznej,
 - prowadzenia procesów technologicznych zgodnie z normami, systemami zapewnienia jakości i bezpieczeństwa zdrowotnego żywności,
 - dekorowania wyrobów cukierniczych i ciastkarskich oraz piekarskich,
 - użytkowania maszyn i urządzeń stosowanych w produkcji cukierniczej i piekarskiej,
 - przechowywania surowców, półproduktów i wyrobów cukierniczych oraz piekarniczych,
 - prowadzenia dokumentacji produkcji,
 - rozliczania zużycia surowców.

Po zakończeniu kursu uczestnik szkolenia powinien być przygotowany do wykonywania

następujących zadań zawodowych:

- wytwarzania wyrobów cukierniczych i piekarniczych,
- dekorowania wyrobów cukierniczych i piekarniczych;

5. liczba godzin zajęć praktycznych i teoretycznych szkolenia oznacza liczbę godzin przypadających na jednego uczestnika;

6. zaleca się, aby zajęcia szkoleniowe prowadzone były w dni robocze od poniedziałku do piątku z wyłączeniem świąt w przedziale czasowym od 8:00 do 19:00. Niezależnie od powyższych norm Zamawiający dopuszcza również możliwość organizacji zajęć szkoleniowych w soboty w przedziale czasowym od 8:00 do 16:00, po uzyskaniu uprzedniej zgody Zamawiającego;

7. Wykonawca zobowiązany jest zapewnić każdemu uczestnikowi konieczne materiały szkoleniowe – zgodne z tematyką szkolenia. Każdy uczestnik kursu otrzyma na własność od Wykonawcy komplet materiałów dydaktycznych przygotowanych przez poszczególnych trenerów szkolenia – w formie papierowej – zbindowane, a także notatnik (minimum format A5 60-kartkowy) i przybory do pisanie. Materiały dydaktyczne, które uczestnik otrzyma na własność muszą być nowe, nieużywane, adekwatne do treści szkolenia, zgodne z obowiązującym stanem prawnym oraz dobre jakościowo. Dodatkowymi materiałami dydaktycznymi są: akty prawne, wzory dokumentów i formularzy z zakresu objętego tematem szkolenia.

8. Wykonawca powinien dysponować następujące pomieszczenia dydaktyczne:

a) pracownię technologii gastronomicznej, w której powinny być zorganizowane następujące stanowiska:

- stanowiska mycia rąk, wyposażone w: umywalkę z instalacją zimnej i ciepłej wody, dozownik do mydła, środki do dezynfekcji, ręczniki papierowe,

- stanowiska sporządzania wyrobów cukierniczych i piekarskich,

- ponadto pracownia powinna być wyposażona w: chłodziarkę z zamrażarką, zmywarkę do naczyń, piec konwekcyjno-parowy lub piekarnik z termoobiegiem, apteczkę, katalogi oraz instrukcje obsługi maszyn i urządzeń gastronomicznych, instrukcje do ćwiczeń;

b) sale dydaktyczną do przeprowadzenia zajęć teoretycznych.

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się wykonawcy, którzy spełniają warunki określone w art. 22 ustawy Pzp.

Zamawiający uzna spełnianie przez Wykonawcę warunku posiadania uprawnień do wykonywania określonej działalności lub czynności, jeżeli przepisy prawa nakładają obowiązek ich posiadania, w przypadku gdy Wykonawca ten oświadczy, że posiada aktualny wpis do rejestru instytucji szkoleniowych prowadzony przez Wojewódzki Urząd Pracy właściwy ze względu na siedzibę instytucji szkoleniowej, zgodnie z art. 20 ust. 1 ustawy z 20.4.2004 o promocji zatrudnienia i instytucjach rynku pracy (tekst jednolity: Dz.U. z 2013 r., poz. 674 z późn. zm.), składając oświadczenie według wzoru określonego w załączniku nr 6 do SIWZ. Ocena spełniania przez Wykonawców ww. warunków dokonana będzie zgodnie z formułą „spełnia / nie spełnia” na podstawie przedstawionych przez Wykonawcę oświadczeń i dokumentów.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się wykonawcy, którzy spełniają warunki określone w art. 22 ustawy Pzp.

Zamawiający oceni, czy Wykonawca spełnia warunki, o których mowa powyżej na podstawie złożonego wraz z ofertą oświadczenia o spełnianiu warunków udziału w postępowaniu.

Wykonawca potwierdza, że nie podlega wykluczeniu zgodnie z art. 24 ust. 1 ustawy Pzp oświadczeniem obraku podstaw do wykluczenia.

Ocena spełniania przez Wykonawców ww. warunków dokonana będzie zgodnie z formułą „spełnia/nie spełnia” na podstawie przedstawionych przez Wykonawcę oświadczeń i dokumentów.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

Zamawiający uzna spełnianie przez Wykonawcę warunku posiadania wiedzy i doświadczenia, jeżeli ten wykaże, że w okresie ostatnich trzech lat /* przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, wykonał co najmniej 2 (dwie) główne usługi obejmujące swoim rodzajem przedmiot zamówienia (szkolenie) z zakresu, na który Wykonawca składa ofertę, z podaniem ich wartości, przedmiotu, dat wykonania i podmiotów, na rzecz których usługi te zostały wykonane oraz załączy dowody potwierdzające, czy każda z tych usług została wykonana lub w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych jest wykonywana należycie /**, zamieszczając przedmiotowe informacje w Wykazie wykonanych, a w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych – również wykonywanych głównych usług w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie stanowiącym załącznik nr 7 do SIWZ.

Ocena spełniania przez Wykonawców ww. warunków dokonana będzie zgodnie z formułą „spełnia/nie spełnia” na podstawie przedstawionych przez Wykonawcę oświadczeń i dokumentów.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: no

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Criteria below

1. Cena. Weighting 70

2. Posiadanie przez Wykonawcę akredytacji kuratora oświaty w zakresie przedmiotu zamówienia, na który Wykonawca składa ofertę. Weighting 25

3. Posiadanie przez Wykonawcę certyfikatu systemu zarządzania jakością kształcenia / szkolenia, wydanego na podstawie międzynarodowych norm ISO. Weighting 5

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

POA-270-6/2015

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

18.3.2015 - 10:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Polish.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in days: 60 (from the date stated for receipt of tender)

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Date: 18.3.2015 - 10:15

Persons authorised to be present at the opening of tenders: no

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: yes

Identification of the project: Projekt „Ginące zawody” współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego.

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Urząd Zamówień Publicznych

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-607

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.pl

Telephone: +48 224587777

Fax: +48 224587700

Internet address: <http://www.upzp.gov.pl>

VI.4.2. Review procedure

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Urząd Zamówień Publicznych

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.pl

Telephone: +48 224587777

Fax: +48 224587700

Internet address: <http://www.upzp.gov.pl>

VI.5. Date of dispatch of this notice

9.3.2015